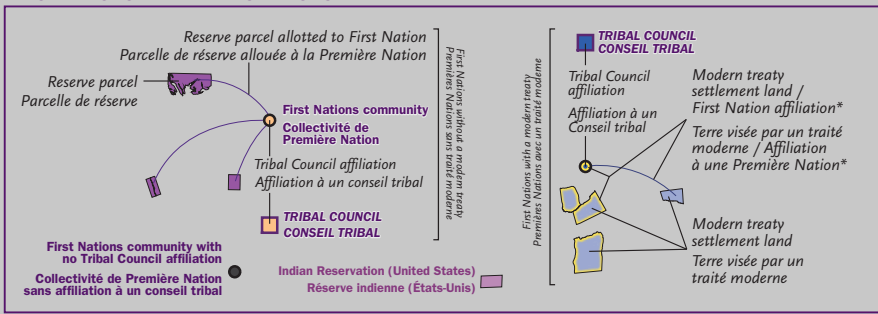


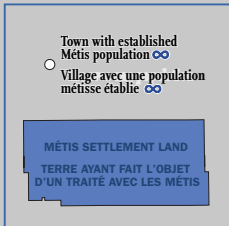
# LEGEND / LÉGENDE

## FIRST NATIONS / PREMIÈRES NATIONS

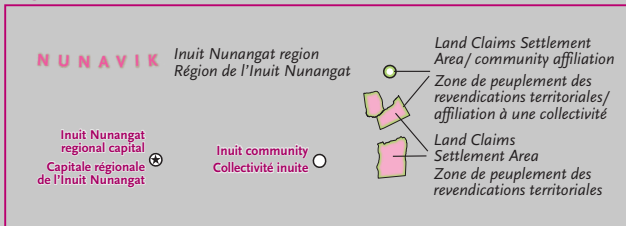


\*Where First Nations settlement lands fall within a signed treaty's boundaries, the outline colour of the First Nation matches that of the settlement land. Where a First Nation has an affiliation to lands outside of a signed treaty's boundaries, a curved purple line connects the First Nation with its associated settlement lands.  
 \*Là où les terres visées par un traité sont situées à l'intérieur des limites d'un traité signé, la couleur du contour de la Première Nation correspond à la couleur du territoire visé par le traité. Là où une Première Nation a une affiliation à des terres situées hors des limites d'un traité signé, une ligne courbe violette relie la Première Nation aux territoires auxquels elle est associée.

## MÉTIS



## INUIT



**CITY WITH SIGNIFICANT INDIGENOUS POPULATIONS<sup>1</sup>**  
**VILLE AVEC UNE IMPORTANTE POPULATION AUTOCHTONE<sup>1</sup>**

<sup>1</sup>Cities with "significant" Indigenous populations are those with the highest absolute numbers of Indigenous Peoples according to the 2011 census: 2000 First Nations people per city, 1000 Métis per city and 500 Inuit per city.  
<sup>1</sup>Les villes avec d'importantes populations autochtones sont celles où l'on trouve des nombres absolus les plus élevés de personnes autochtones selon le recensement de 2011: 2 000 personnes membres des Premières Nations par ville, 1 000 Métis par ville et 500 Inuits par ville.

<sup>2</sup>Residential school<sup>2</sup>  
 Pensionnat autochtone<sup>2</sup>

<sup>2</sup>Residential school symbols bearing the same name indicates change of school's location.  
<sup>2</sup>Les symboles de pensionnat portant le même nom indiquent un changement dans l'emplacement de l'école.

**HISTORICAL TREATY BOUNDARY (PRE-1975)<sup>3</sup>**  
**LIMITE DE TRAITÉ HISTORIQUE (AVANT 1975)<sup>3</sup>**

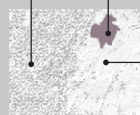
**Lands with at least one active and unsettled land claim as of Jan. 10, 2018<sup>4</sup>**  
**Territoires avec au moins une revendication active et non réglée au 10 janvier 2018<sup>4</sup>**

<sup>3</sup>Due to scale, the treaty boundaries on these maps may not be exact.  
<sup>3</sup>À cause de l'échelle, il se peut que les limites des traités sur ces cartes ne soient pas exactes.

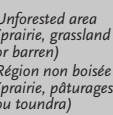
<sup>4</sup>Active and unsettled land claims, including comprehensive land claims, other claims, special claims, statement of intent claims, court decisions, other court cases and legal assertions and writs of summons, were derived from the Aboriginal and Treaty Rights Information System (ATRIS).

<sup>5</sup>Des revendications territoriales actives et non réglées, incluant les revendications globales, les autres revendications, les revendications particulières, les déclarations de préavis de réclamation, les décisions du tribunal, d'autres affaires judiciaires, les assertions juridiques, les brefs de Sa Majesté, sont tirées du Système d'information sur les droits ancestraux et issus de traités (SIDAIT).

**Forested area**  
 Région boisée



**Urban area**  
 Région urbaine

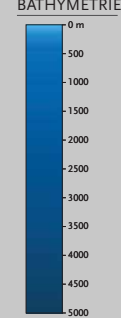


**Unforested area (prairie, grassland or barren)**  
 Région non boisée (prairie, pâturages ou toundra)

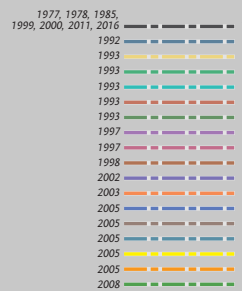


**Sea ice**  
 Banquise

## BATHYMETRY

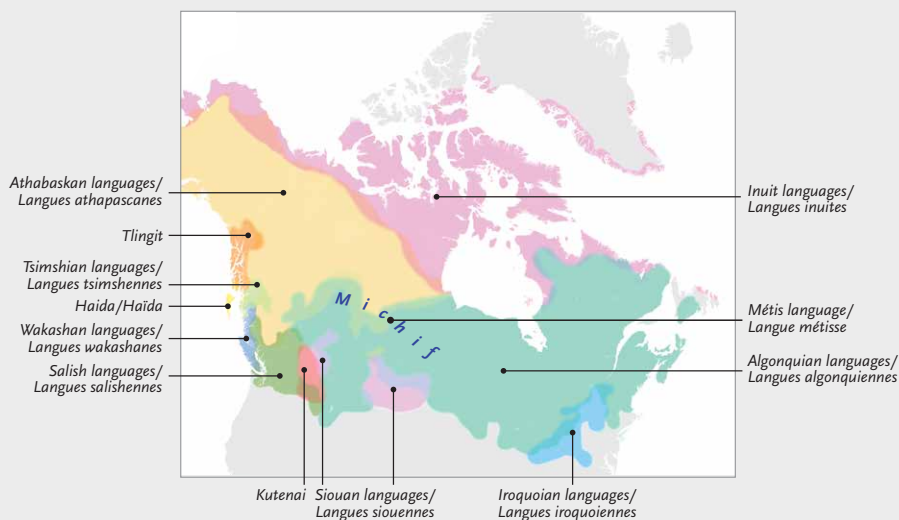


Bathymetry shown only in ice-free ocean areas and the Great Lakes.  
 La bathymétrie n'est indiquée que pour les océans libres de glace et les Grands Lacs.



**MODERN TREATY BOUNDARY (POST-1975)<sup>5</sup>**  
**LIMITES DES TRAITÉS MODERNES (APRÈS 1975)<sup>5</sup>**

## INDIGENOUS LANGUAGE GROUP AREAS, RÉPARTITION DES GROUPES LINGUISTIQUES AUTOCHTONES,



<sup>6</sup>Derived from 2016 census data describing languages most often spoken at home. Areas where languages are spoken in large urban centres, distant from traditional territories, are not shown.

<sup>6</sup>Tirée de données du recensement de 2016 décrivant les langues les plus fréquemment parlées à la maison. La carte ne montre pas les régions où des langues sont parlées dans de grands centres urbains, loin des territoires traditionnels.

**Haida Cree** Indigenous language spoken today\*\*  
 Langues autochtones parlées aujourd'hui\*\*

<sup>7</sup>Size of Indigenous language labels are roughly equivalent to the number of local speakers based on 2016 census data describing languages most often spoken at home. Colour corresponds to Indigenous language group.

<sup>7</sup>La taille des étiquettes des langues autochtones est à peu près équivalente au nombre d'orateurs locaux, selon les données du recensement de 2016 portant sur les langues les plus souvent utilisées à la maison. Les couleurs correspondent au groupe linguistique autochtone.

kilometres/kilomètres

